**GEMEINDE NATZ-SCHABS**
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI NAZ-SCIAVES**
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

# BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

# VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **11.09.2023**

Uhr - ore **14:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

| | | | entschuldigt abwesend assente giustificato | unentschuldigt abwesend assente ingiustificato | nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalitá remota |
|---|---|---|---|---|---|
| Dr. Ing. Alexander Überbacher | Bürgermeister | Sindaco | | | |
| Helmut Plaickner | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco | | | |
| Carmen Jaist | Gemeindereferentin | Assessore | | | |
| Brigitte Vallazza | Gemeindereferentin | Assessore | | | |
| Georg Zingerle | Gemeindereferent | Assessore | | | |

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

**Dr. Alexander Braun**

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

**Dr. Ing. Alexander Überbacher**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**PNRR, Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3, „Daten und Interoperabilität“, Maßnahme 1.3.1 „Nationale digitale Datenplattform“: Direktvergabe gemäß Art. 26, Abs.1 Buchstabe b) des LG Nr. 16/2015 und Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des GvD Nr. 36/2023 an das Unternehmen Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft**
**CUP D51F22008380006**
**CIG Z543C51A73**

OGGETTO

**PNRR, Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3 “Dati e interoperabilitá”, Misura 1.3.1 “Piattaforma Digitale Nazionale Dati”: affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1, lett. b) della LP N. 16/2015 e dell'art. 50, comma 1, lett. b) del DLGS N. 36/2023 all'impresa Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa**
**CUP D51F22008380006**
**CIG Z543C51A73**

Finanziato dall'Unione europea
NextGenerationEU

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen. Daher muss das Verfahren zur Gewährleistung der Dienstleistung für die Dauer gemäß dem vereinfachten technischen Bericht eingeleitet werden.

Gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“) greifen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die gegenständliche Dienstleistung (Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro zusätzlich MwSt.) nach Einholung eines Kostenvoranschlags direkt zu vergeben.

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, der einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Festgestellt, dass

- die Gemeinde beabsichtigt, sich dem Interoperabilitätsdienst der Nationalen digitalen Datenplattform ("PDND") anzuschließen;
- die Dienste, die die Gemeinde zu veröffentlichen beabsichtigt, mit Instrumenten verwaltet werden, die der Gemeindenverband im Rahmen seiner vom Statut vorgesehenen institutionellen Tätigkeit zur Verfügung stellt;
- der Gemeindenverband die notwendigen Integrationsdienste für die nationalen Plattformen, wie PND, PDND, PagoPA, AppIO, entwickelt, wartet und allen Südtiroler Gemeinden zur Verfügung stellt;
- der Gemeindenverband diese Dienste auf die

LA GIUNTA COMUNALE

Si rende necessario provvedere all’affidamento del servizio di cui all’oggetto;
Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di cui alla relazione tecnica semplificata;

Rilevato che, ai sensi dell’art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all’art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all’adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall’ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l’eccezione di cui all’articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all’affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale http://www.bandi-altoadige.it).

Ritenuto di procedere all’affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto (affidamenti diretti di importo inferiore a 140.000 euro oltre IVA) a seguito di richiesta di preventivo;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l’esistenza di rischi da interferenza nell’esecuzione dell’appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi; pertanto, non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d’incarico;

Dato atto che:

- il Comune intende aderire al servizio di interoperabilità offerto dalla Piattaforma Digitale Nazionale Dati (“PDND”);
- i servizi che il Comune intende pubblicare sono gestiti con strumenti messi a disposizione dal Consorzio dei Comuni, nell’ambito delle sue attività istituzionali previste dal suo statuto;
- il Consorzio dei Comuni sviluppa, mantiene e mette a disposizione di tutti i Comuni altoatesini i necessari servizi di integrazione per le piattaforme nazionali, come PND, PDND, PagoPA, AppIO;
- il Consorzio dei Comuni ha specializzato tali servizi sulle esigenze specifiche dei comuni altoatesini, mettendo a fattore comune le esigenze dei comuni

spezifischen Bedürfnisse der Südtiroler Gemeinden zugeschnitten und die Bedürfnisse der Gemeinden gebündelt hat, um Skaleneffekte zu erziehen, die ein Höchstmaß an Effizienz, Effektivität und Kostengünstigkeit der entwickelten Produkte bietet;

- auf der Grundlage dieser Überlegungen der Gemeindenverband als derjenige Anbieter identifiziert wurde, der die beste Qualität der Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten garantieren kann, wobei auch die oben erwähnten Größenvorteile und die Bündelung der Bedürfnisse fast aller Gemeinden der Provinz Bozen genutzt werden.

stessi, così da garantire un'economia di scala in grado di offrire massima efficienza, efficacia ed economicità dei prodotti sviluppati;

- sulle base di tali considerazioni, è stata individuato il Consorzio dei Comune, come il fornitore che può garantire la miglior qualità dei servizi con i minori costi, sfruttando anche le economie di scala sopra citate e della messa in comune delle esigenze della quasi totalità

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi;

Es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

La presente procedura di affidamento è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

Nach Einsichtnahme in das G.V.D. Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Visto il Decreto Legislativo n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Nach Einsichtnahme in das G.V.D. Nr. 36/2023, GvD. Nr. 77/2021 und in das L.G. Nr. 16/2015;

Visto il Decreto Legislativo n. 36/2023, n. 77/2021 e la L.P. n. 16/2015;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsplan.

Esaminato il bilancio di previsione vigente.

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert für das positive fachlich administratives Gutachten:

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

w0xJtoB47alj5mAvBz4Cyl6muiS3rEtCFzhFGIFivVo=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

Hashwert per il parere contabile positivo:

oNuWnapEd3GkvsBc6ZRNFHVW1w8v42NwizyPQ6jgxEE=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung.

Visto lo statuto vigente del Comune.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen.

Visto il regolamento di contabilità vigente.

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, damit der Auftrag sogleich erteilt werden kann;

Vista l'urgenza del presente provvedimento, affinché l'incarico possa essere immediatamente affidato;

b e s c h l i e ß t

einstimmig,

ad unanimità di voti

d e l i b e r a

1) die Dienstleistung aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Sitz in Bozen, gemäß Angebot vom 04.09.2023 über einen

1) di affidare per le motivazioni espresse in premessa il servizio in oggetto all'operatore economico Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con sede a Bolzano, secondo

voraussichtlichen Gesamtbetrag von 8.000,00 Euro zuzüglich 22 % MwSt., insgesamt 9.760,00 Euro zu vergeben;

2) für Vergabeverfahren mit einem geschätzten Betrag von weniger als 40.000,00 Euro (ohne MwSt.) keine endgültige Sicherheit gefordert wird;

3) festzuhalten, dass Art. 47 Absatz 4 des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 Anwendung findet, demzufolge hat der Auftragnehmer die Pflicht, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;

4) zu bestätigen, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen. Entsprechend wird festgehalten, dass keine Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen entstehen, und dass kein DUVRI erstellt werden muss, so dass daher dem Wirtschaftsteilnehmer kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird;

5) zu erklären, dass die gegenständliche Dienstleistung durch die Europäische Union finanziert ist – NextGenerationEU;

6) darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenverpflichtung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

7) die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen;

8) den RUP oder die zuständige Beamtin zu beauftragen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen;

9) den Vertrag durch Auftragsschreiben gemäß Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 abzuschließen;

10) das Buchhaltungsamt dieser Gemeinde wird ermächtigt gegen Vorlage der diesbezüglichen elektronischen Rechnung nach vorheriger Gegenzeichnung durch den zuständigen Referenten bzw. dem beauftragten Bauleiter, welcher die ordnungsgemäße Ausführung des Auftrages bestätigt, ohne weitere Maßnahme zu liquidieren und zu bezahlen;

11) diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären.

Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

l'offerta del 04.09.2023 per un importo presunto di 8.000,00 Euro più IVA del 22%, cioè complessivamente 9.760,00 Euro,

2) per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000,00 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva;

3) di constatare che trova applicazione l'art. 47, comma 4 del DL n. 77/2021 di conseguenza l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile;

4) di confermare l'assenza di rischi da interferenza. Conseguentemente si dà atto che non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza e che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che quindi nessuna somma riguardante la gestione dei suddetti rischi verrà riconosciuta all'operatore economico;

5) di dichiarare che il servizio in oggetto è finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU;

6) di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

7) di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;

8) di incaricare il RUP o l'impiegata di competenza a procedere all'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

9) di stabilire che il contratto sarà stipulato ai sensi dell'art. 18 del Dlgs n. 36/2023;

10) di autorizzare l'ufficio contabilità di questo Comune a liquidare e pagare la spesa dopo la presentazione della relativa fattura elettronica, dopo la controfirma da parte dell'assessore competente risp. dal direttore lavori incaricato, il quale confermala regolare esecuzione dell'incarico, senza necessità di ulteriore provvedimento;

11) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera.

La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

| Betrag importo | Kap. cap. | Art. art. | 5. Ebene 5 livello | Bezeichnung Denominazione | | Verpflichtung impegno | Jahr anno |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9.760,00 € | **01082.0230200** | 96 | U.2.02.03.02.001 | PNRR M1C1, Investimento 1.2 - MASSNAHME 1.3.1 NATIONALE DIGITALE DATENPLATTOFORM - CUP D51F22008380006 | PNRR M1C1, Investimento 1.4 - MISURA 1.3.1 PIATTAFORMA DIGITALE NAZIONALE DATI COMUNI - CUP D51F22008380006 | 780/2023 | 2023 |

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Dr. Ing. Alexander Überbacher

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Dr. Alexander Braun

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993*
*Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993*
*Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*